### DAB3+



#### Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen DAB-Radio Argon DAB3+

Für Argon Audio steht seit der Gründung in Dänemark die Produktqualität im Vordergrund. Mit mehr als 20 Jahren Erfahrung in der Entwicklung, der Herstellung und dem Vertrieb unserer hochwertigen Produkte verfolgen wir das Ziel, Musikliebhabern stets modernste Komponenten mit innovativen Konzepten und Technologien anzubieten – und das zu einem möglichst wettbewerbsfähigen Preis.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Argon Audio!



### DAB3+

### Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	3	4	Basisfunktionen	10
1.1	Wichtige Sicherheitshinweise	3	4.1	Senderspeicher (Presets)	1
1.2	Funktionen	4	4.2	Einschlaf-Funktion (Sleep)	1
1.3	Lieferumfang	4	4.3	Weckfunktion (Alarm)	1
2	Bedienelemente, Anschlüsse und Display	5	4.4	Stummschaltung und Schlummer- funktion (Snooze)	18
	and Display		4.5	Systemeinstellungen	
3	Betriebsarten	7	_		
3.1	Schnellstart	7	5	Technische Daten	2
3.2	DAB Radio	8	6	Übersicht der DAB-	2
3.3	UKW (FM) Radio	12		Frequenzbänder	
3.4	AUX-Eingang	14			
3.5	Bluetooth-Wiedergabe	14			

# arson

### DAB3+

### 1. Einleitung

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für eine spätere Verwendung auf.

### 1.1 Wichtige Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder hoher Feuchtigkeit.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch und ziehen Sie den Netzstecker.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste ebene Fläche
- Stellen Sie das Gerät nicht in ein geschlossenes Regal, da es sonst nicht ausreichend belüftet wird
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmeerzeugern.
- Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen, insbesondere am Stecker und an der Stelle, an der es aus dem Gehäuse austritt.

- Verlegen Sie es so, dass man nicht darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Funktioniert das Gerät nicht einwandfrei, bringen Sie es zu einer autorisierten Fachwerkstatt. Die Adressen nennt Ihnen der für Ihr Land zuständige Argon-Vertrieb (siehe www.argonaudio.com). Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Nach Öffnen des Gehäuses besteht die Gefahr des Kontakts zu gefährlichen Spannungen.
- Vermeiden Sie ein Risiko von Feuer oder einem elektrischen Schlag, indem Sie die Steckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen nicht überlasten.
- Lassen Sie keine Gegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät eindringen.
- Achten Sie auf die korrekte Netzspannung! Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung Ihrer Steckdose mit der auf dem Gerät genannten übereinstimmt.



DAB3+

#### 1.2 Funktionen

Das Argon DAB3+ Radio ist ein modernes, einfach zu bedienendes Audiosystem mit den folgenden Funktionen:

- DAB/DAB+ Digitalradio mit zahlreichen Radiostationen und digitaler Übertragungstechnik
- UKW (FM) Radio mit RDS (Radiodatensystem)
- · Bluetooth Modul
- AUX-Eingang für den Anschluss externer Musik quellen wie MP3-Spieler

#### Weitere Merkmale des DAB3+:

- Hochaufllösendes dreizeiliges Display für eine einfache Bedienung und übersichtliche Anzeige
- Uhr mit automatischer Aktualisierung und Wecker mit zwei voneinander unabhängigen Weckzeiten
- · Display-Anzeige in verschiedenen Sprachen
- · Einschlaf- und Schlummerfunktion

#### 1.3 Lieferumfang

Das Gerät hat unser Haus in einem einwandfreien Zustand verlassen. Bitte überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf mögliche Transportschäden. Wir empfehlen, die Originalverpackung für einen möglichen späteren Transport des Geräts aufzubewahren.

#### Im Lieferumfang sind enthalten:

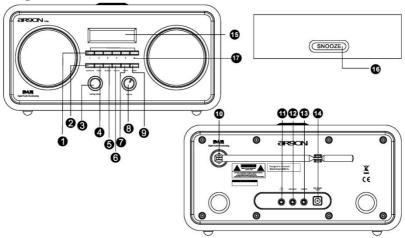
- ARGON DAB3+
- Netzteil 12 V DC/1,5 A
- Bedienungsanleitung



DAB3+

### 2. Bedienelemente, Anschlüsse und Display

### 2.1 Wichtige Funktionen





### DAB3+

#### Bedienelemente und Anschlüsse Funktion

Senderspeicher-Tasten (Preset)	Drücken Sie eine Taste, um den hier gespeicherten Sender wiederzugeben.
2. Sendersuchlauf-Taste (Autotune)	Drücken Sie diese Taste, um einen schnellen oder vollständigen Sender- suchlauf für DAB-Empfang oder einen UKW-Sendersuchlauf durchzuführen.
3. Tuning-Regler	Mit diesem Regler blättern Sie durch Sender oder Ensembles. Ein Druck auf den Regler bestätigt eine Auswahl oder aktiviert eine Funktion.
4. Sleep-Taste	Drücken Sie diese Taste zum Einschalten und Einstellen der Einschlaf- Funktion. Das Gerät schaltet sich dann nach der voreingestellten Zeit aus.
5. Display-Taste	Drücken Sie diese Taste, um die Anzeige im Display umzuschalten.
6. Betriebsarten-Wahltaste (Source)	Drücken Sie diese Taste, um zwischen den Betriebsarten DAB, UKW (FM) und AUX umzuschalten.
7. Alarm-Taste	Drücken Sie diese Taste zum Einschalten und Einstellen der Weckfunktion.
8. Lautstärkeregler (Volume)	Mit diesem Regler stellen Sie die Lautstärke Ihres Radios ein.
9. Ein/Aus-Taste (Power)	Drücken Sie diese Taste, um zwischen Stand By und Betrieb umzuschalten.
10. Antenne	Ziehen Sie die Antenne vollständig aus und richten Sie sie so aus, dass ein optimaler Empfang gewährleistet ist.
11. Kopfhöreranschluss	3,5 mm Miniklinkenbuchse zum Anschluss eines Kopfhörers
12. Line-Ausgang	Über diese Buchse lässt sich ein weiteres Audiogerät, z.B. ein Verstärker oder ein aktiver Subwoofer anschließen.
13. AUX-Eingang	An diese 3,5 mm Miniklinkenbuchse können Sie ein externes Gerät wie ein Smartphone, einen iPod oder einen MP3-Player anschließen.
14. Netzanschluss (Power)	Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit dieser Buchse.
15. OLED Display	Dreizeiliges beleuchtetes Display.
16. Snooze Taste	Drücken Sie diese Taste, um die Weckfunktion zu unterbrechen. Während der Musikwiedergabe schalten Sie das Gerät mit dieser Taste stumm.
17. Bluetooth	Drücklen Sie diese Taste, um den Bluetooth-Empfang des Radios zu aktivieren.



#### 3. Betriebsarten

#### 3.1 Schnellstart

#### 3.1.1 Vorbereitungen

- 1. Ziehen Sie die Antenne aus.
- Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit einer Steckdose und der "Power"-Buchse an der Geräterückseite.
- 3. Drücken Sie die Power-Taste (9).
- Das Radio sucht automatisch nach DAB-Sendern. Dies kann einige Minuten dauern, der Fortschritt wird im Display angezeigt.
- 5. Nach Abschluss des Sendersuchlaufs wird der erste gefundene Sender wiedergegeben.

#### 3.1.2 Wichtigste Funktionen

- 1. Durch die gefundenen Sender lässt sich mit dem "Tuning/Select"-Regler (3) blättern.
- Wenn Sie den gewünschten Sender ausgewählt haben, drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), um den Sender wiederzugeben.
- Um einen Sender in einem der fünf Senderspeicher abzulegen, halten Sie während der Wiedergabe des Senders die gewünschte Senderspeicher-Taste (1) für drei Sekunden gedrückt.
- 4. Nach dem Speichern wird im Display "Voreinstellung speichern" angezeigt.
- Zum Umschalten zwischen den Betriebsarten DAB, UKW (FM), AUX und Bluetooth drücken Sie die Source-Taste (6) so oft, bis sich das Gerät im gewünschten Modus befindet.
- Um nach dem nächsten UKW-Sender zu suchen, halten Sie die Autotune-Taste für drei Sekunden gedrückt. UKW-Sender lassen sich genauo wie DAB-Sender speichern (siehe Punkt 3).



#### 3.2 DAB Radio

Ist das Radio nicht auf DAB-Empfang geschaltet, drücken Sie die **Source**-Taste (6) so oft, bis im Display "DAB" angezeigt wird. Der zuletzt gehörte Sender wird wiedergegeben.

Sofern bei der ersten Inbetriebnahme oder später ein vollständiger DAB-Sendersuchlauf durchgeführt wurde, zeigt das Radiodisplay während der DAB- und UKW (FM)-Wiedergabe die aktuelle Uhrzeit an. Das Zeitsignal wird von den DAB-Sendern ausgestrahlt.

#### 3.2.1 DAB-Sendersuche

Zur Suche von DAB-Sendern stehen Ihnen zwei Möglichkeiten zur Verfügung:

- automatischer vollständiger Sendersuchlauf (über Taste Autotune (2))
- Manuelle Sendersuche

Befolgen Sie diese Schritte für einen automatischen vollständigen Sendersuchlauf:

- Drücken und halten Sie die Display-Taste (5) für drei Sekunden, bis "Full Scan" im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), um den Sendersuchlauf zu starten. Dies kann einige Minuten dauern, der Fortschritt wird im Display angezeigt. Nach Abschluss des Sendersuchlaufs wird der erste gefundene Sender wiedergegeben.
- Um einen anderen Sender zu hören, drehen Sie den Tuning/Select-Regler (3) so lange, bis der gewünschte Sendername erscheint. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), um den Sender wiederzugeben.



Befolgen Sie diese Schritte für eine manuelle Sendersuche:

- 1. Drücken und halten Sie die Display-Taste (5) für drei Sekunden, bis sich die Anzeige im Display ändert.
- 2. Drehen Sie den Tuning/Select-Regler (3), bis im Display "Manual Tune" angezeigt wird. 3. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), um die manuelle Sendersuche zu starten.
- 4. Drehen Sie den Tuning/Select-Regler (3), um eine andere DAB-Frequenz einzustellen.
- 5. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), um den eingestellten Sender wiederzugeben.

#### 3.2.2 Anzeige weiterer Informationen

Während der DAB-Wiedergabe lassen sich im Display zahlreiche sinnvolle Informationen anzeigen beispielsweise die Uhrzeit, die Signalstärke, die Frequenz, der Name des gerade laufenden Titels und weitere vom ieweiligen DAB-Sender ausgestrahlte Informationen.

- 1. Drücken Sie während der Wiedergabe eines DAB-Senders kurz die Taste "Display" (5). Unten im Display werden weitere Informationen eingeblendet.
- 2. Mit jedem weiteren Drücken der Display-Taste (5) wechseln die Informationen wie folgt:
  - Sendername mit Textinformationen wie Titel, Interpret etc.
  - Senderkategorie
  - Programmart
  - Sendefrequenz
  - Signalfehler
  - Signalstärke
  - Uhrzeit (wird vom DAB-Sender übertragen)
  - Datum (wird vom DAB-Sender übertragen)
  - Datenrate

#### 3.2.3 Weitere Funktionen im DAB-Menü

- Drücken und halten Sie die Display-Taste (5) für drei Sekunden, um das DAB-Menü aufzurufen.
- 2. In diesem Menü können Sie durch Drehen des Tuning/Select-Reglers (3) blättern zwischen:

#### <Full Scan>

siehe Kapitel 3.2.1 auf Seite 8

#### <Manual Tune>

siehe Kapitel 3.2.1. auf Seite 9

#### <DRC> Dynamikkompression

Manche DAB-Sender übermitteln gemeinsam mit den Audiosignalen so genannte DRC-Daten. Mit ihrer Hilfe lässt sich die Dynamik der übertragenen Musik bei Bedarf komprimieren: Leise Passagen werden in ihrer Lautstärke angehoben, laute Stellen leiser wiedergegeben. Das Hören mit einer eingeschränkten Dynamik kann sinnvoll sind, wenn man Musik mit großen Lautstärkeunterschieden, z.B. ein klassisches Konzert, in einer Umgebung mit einem hohen Geräuschpegel hören möchte (z.B. beim Kochen oder Heimwerken). Die Dynamikkompression des DAB2+ lässt sich in den drei Stufen "hoch", "niedrig" oder "aus" einstellen.

Wählen Sie die gewünschte Einstellung mit dem Tuning/Select-Regler (3) und bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken des Tuning/Select-Reglers (3).

Hinweis: Strahlt ein Sender keine DRC-Signale aus, zeigt die DRC-Einstellung des iNet2+ keine Wirkung.

DAB3+

#### <Prune>

Mit dieser Funktion lassen sich ungültige, in der Senderliste mit einem "?" gekennzeichnete Sender aus der Senderliste entfernen.

- 1. Wählen Sie "Yes" oder "No" durch Drehen des **Tuning/Select-**Reglers (3).
- 2. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), um Ihre Wahl zu bestätigen.

#### <System>

siehe Kapitel 4.5, Seite 17

Die im "System"-Menü enthaltenen Optionen sind unabhängig von der gerade aktiven Betriebsart stets die gleichen. Um in die Systemeinstellungen zu gelangen, folgen Sie diesen Schritten:

- 1. Drücken und halten Sie die **Display-**Taste (5) für drei Sekunden.
- 2. Drehen Sie den Tuning/Select-Regler (3), bis "System" im Display zu lesen ist.
- 3. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), um Ihre Auswahl zu bestätigen.

### 3.3 UKW (FM) Radio

#### 3.3.1 UKW (FM)-Wiedergabe

Ist das Radio nicht auf UKW (FM)-Empfang geschaltet, drücken Sie die **Source**-Taste (6) so oft, bis im Display "FM" angezeigt wird. Der zuletzt gehörte Sender wird wiedergegeben.

#### 3.3.2 UKW (FM)-Sendersuche

Zur Suche von UKW-Sendern stehen Ihnen zwei Möglichkeiten zur Verfügung:

- automatischer Sendersuchlauf
- manuelle Sendersuche

## arson



Befolgen Sie diese Schritte für einen automatischen Sendersuchlauf:

- Drücken Sie die Autotune-Taste (2), um den Sendersuchlauf mit aufsteigender Frequenz zu starten.
- Um den Sendersuchlauf mit absteigender Frequenz zu starten, drücken und halten Sie die Autotune-Taste (2) für drei Sekunden.

Nach dem Abschluss des Sendersuchlaufs startet die Wiedergabe.

Für eine **manuelle Sendersuche** drehen Sie den **Tuning/Select**-Regler (3) im oder gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie einen Sender hören oder die gewünschte Frequenz eingestellt ist

#### 3.3.3 Anzeige weiterer Informationen

Während der UKW (FM)-Wiedergabe lassen sich im Display zahlreiche sinnvolle Informationen anzeigen – beispielsweise die Uhrzeit, die Signalstärke, die Frequenz, der Name des gerade laufenden Titels und weitere vom jeweiligen UKW-Sender ausgestrahlte Informationen.

- Drücken Sie während der Wiedergabe eines UKW-Senders kurz die Taste "Display" (5). Unten im Display werden weitere Informationen eingeblendet.
- 2. Mit jedem weiteren Drücken der **Display-**Taste (5) wechseln die Informationen wie folgt:
  - Sendername mit Textinformationen wie Titel, Interpret etc.
  - Senderkategorie
  - Programmart
  - Sendefrequenz
  - Signalstärke
  - Uhrzeit (wird vom DAB-Sender übertragen)
  - Datum (wird vom DAB-Sender übertragen).

#### 3.3.4 Weitere Funktionen im UKW (FM)-Menü

Drücken und halten Sie die **Display-**Taste (5) für drei Sekunden, um das UKW (FM)-Menü aufzurufen. In diesem Menü können Sie durch Drehen des **Tuning/Select-**Reglers (3) blättern zwischen:

#### <Scan Setting>

siehe Kapitel 3.3.2 auf Seite 11

#### <Audio Setting>

Mit dieser Einstellung lässt sich festlegen, ob das Radio UKW-Sender automatisch in Stereo bzw. Mono oder ausschließlich in Mono emfangen soll. Folgen Sie diesen Schritten, um den Empfangauf "Auto" oder "Mono" einzustellen:

- 1. Drehen Sie den Tuning/Select-Regler (3), bis im Display "Audio Setting" angezeigt wird.
- 2. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), bis das Menü eingeblendet wird.
- 3. Wählen Sie mit dem Tuning/Select-Regler (3) <Stereo allowed> oder <Forced Mono> aus.
- 4. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), um Ihre Einstellung zu speichern.

Mit der "Auto"-Einstellung gibt das Radio die Sender im jeweils ausgestrahlten Format in Mono oder Stereo wieder. In der "Mono"-Einstellung werden die Sender grundsätzlich in Mono wiedergegeben, was sinnvoll ist, wenn die Empfangsverhältnisse keine störungsfreie Wiedergabe eines Senders ermöglichen.

#### <System>

siehe Kapitel 4.5 auf Seite 17

### 3.4 AUX-Wiedergabe

- Schließen Sie Ihr externes Audiogerät (z.B. einen iPod, MP3-Player oder ein Mobiltelefon) mit Hilfe eines 3,5 mm Miniklinke-Stereokabels an den AUX-Eingang an der Geräterückseite an.
- Drücken Sie die Source-Taste (6) so oft, bis im Display "AUX" angezeigt wird. Ist Ihr externes Audiogerät auf Wiedergabe geschaltet, wird das Audiosignal jetzt über das DAB2+ abgespielt.
- 3. Zum Einstellen der richtigen Lautstärke überprüfen Sie bitte auch die Einstellung des Lautstärkereglers am externen Gerät und drehen diesen bei Bedarf weiter auf oder zu. Ist er zu leise eingestellt, kann auch das DAB2+ das Signal nicht lauter abspielen, ist er zu weit aufgedreht, kann das Audiosignal verzerrt klingen.

#### 3.5 Bluetooth-Wiedergabe

#### 3.5.1 Aktivieren der Bluetooth-Funktion

Das Bluetooth-Modul des DAB3+ lässt sich auf zweierlei Weise aktivieren:

- 1. Drücken Sie die **Source**-Taste (6) so oft, bis im Display "BT" angezeigt wird.
- 2. Drücken Sie die Bluetooth-Taste (17).

### 3.5.2 Herstellen der Bluetooth-Verbindung

- 1. Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein (Smartphone, Tablet, Modiltelefon, Laptop etc.)
- 2. Wählen Sie in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Bluetooth-Geräts "Gerät sichtbar".
- Wählen Sie an Ihrem DAB3+ die Betriebsart Bluetooth, indem Sie die Source-Taste (6) so oft drücken, bis im Display "BT" angezeigt wird, oder durch Drücken der Bluetooth-Taste (17).
- 4. Im Display des Radios wird erst ""Bluetooth Initial" und dann "Bluetooth Connecting" angezeigt. Falls Ihr Bluetooth-Gerät noch nicht mit dem DAB3+ verbunden ist, erscheint die Anzeige "Blue-

DAB3+

- tooth No Connection" angezeigt.
- 5. Aktivieren Sie nun an Ihrem Bluetooth-Gerät die Suche nach möglichen Bluetooth-Verbindungen.
- 6. Nach einigen Sekunden zeigt Ihr Bluetooth-Gerät an, dass es das "Argon DAB3+" gefunden hat. Wählen Sie an Ihrem Bluetooth-Gerät die Option "mit diesem Gerät koppeln".
- Das DAB3+ zeigt nun in seinem Display den Namen Ihres Bluetooth-Geräts und den Hinweis "DAB3+ verbunden" an.
- 8. Ihr Bluetooth-Gerät zeigt "Argon DAB3+ gekoppelt, aber nicht verbunden" an.
- 9. Klicken Sie auf diesen Text, damit sich beide Geräte miteinander verbinden.
- Ihr Bluetooth-Gerät zeigt nun "Argon DAB3+ verbunden mit Media Audio" an, die Wiedergabe kann gestartet werden.

#### 3.5.3 Wiedergabe und Steuerung

- Öffnen Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät die App für Musikwiedergabe (Media-Player) und starten Sie die Wiedergabe.
- 2. Sie können alle Funktionen Ihres Media-Players wie Lautstärkeregelung, Skip usw. benutzen.
- Alternativ lässt sich ein anderer Musiktitel direkt am DAB3+ anwählen. Drehen Sie hierzu den Tuning/Select-Regler (3) nach links oder rechts. Auch die Lautstärke lässt sich am DAB3+ regeln.
- 4. Drücken Sie die Bluetooth-Taste (17) am DAB3+, damit das Radio im Display einer Liste der mit dem DAB3+ gekoppelten Geräte anzeigt. Durch Drehen des Tuning/Select-Reglers (3) können Sie durch diese Liste blättern. Mit einem Druck auf den Tuning/Select-Regler (3) lässt sich ein anderes Bluetooth-Gerät für die Wiedergabe auswählen (sofern dieses Gerät eingeschaltet und die Bluetooth-Funktion aktiviert ist).

### 4. Basisfunktionen

### 4.1 Senderspeicher (Presets)

Ihr DAB2+ Radio kann bis zu sechs DAB- und sechs UKW (FM)-Sender speichern, die sich dann direkt per Tastendruck abrufen lassen.

- Um den gerade laufenden Sender in einem der sechs Senderspeicher abzulegen, halten Sie die gewünschte Senderspeicher-Taste (1) für drei Sekunden gedrückt, bis im Display die Anzeige "Voreinstellung speichern" erscheint.
- Mit dem Speichern eines neuen Senders wird der zuvor auf dem jeweiligen Speicherplatz hinterlegte Sender überschrieben.
- 3. Drücken Sie eine der Senderspeicher-Tsten (1), um den dort gepeicherten Sender wiederzugeben.

### 4.2 Einschlaf-Funktion (Sleep)

Die Einschlaf-Funktion ermöglicht es, das Radio so einzustellen, dass es sich nach einer bestimmten Zeit automatisch ausschaltet.

- 1. Drücken Sie die Sleep-Taste (4), bis im Display "Sleep Off" angezeigt wird.
- Mit jedem weiteren Drücken der Sleep-Taste (4) wird nun die Zeit bis zum Ausschalten eingestellt. Diese verlängert sich mit jedem Tastendruck um 15 Minuten bis maximal 90 Minuten.
- 3. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit einem Druck auf den **Tuning/Select**-Regler (3). Die Einschlaf-Funktion ist nun eingeschaltet, es erscheint ein "S" oben rechts im Display.
- 4. Um die Einschlaf-Funktion auszuschalten, gehen Sie wie gerade beschrieben vor, wählen aber statt einer Einschlafzeit die Einstellung "Sleep Off".

#### 4.2.1 Überprüfen der Sleep-Einstellungen

- 1. Drücken und halten Sie die Sleep-Taste (4) für zwei Sekunden. Die verbleibende Zeit bis zum Ausschalten des Radios wird unten im Display angezeigt.
- Um die Einschlaf-Funktion vorzeitig abzubrechen, drücken Sie die Power-Taste (9) oder gehen Sie wie im Kapitel 4.2. beschrieben vor.

### 4.3 Weckfunktion (Alarm)

Das Radio verfügt über zwei separat programmierbare Weckzeiten.

- Drücken Sie während das Radio eingeschaltet ist die Alarm-Taste (7). Im Display wird "Alarm 1 setup" angezeigt. Drücken Sie die Alarm-Taste nochmals, erscheint "Alarm 2 setup". Entscheiden Sie, welche Weckzeit Sie einstellen möchten und drücken dann den Tuning/Select-Regler (3).
- Die Stundenanzeige blinkt im Display. Stellen Sie die gewünschte Stunde durch Drehen des Tuning/Select-Reglers (3) ein und bestätigen Sie die Eingabe mit einem Druck auf den Regler.
- Die Minutenanzeige blinkt im Display. Stellen Sie die gewünschte Minute durch Drehen des Tuning/Select-Reglers (3) ein und bestätigen Sie die Eingabe mit einem Druck auf den Regler.
- 4. Im Display erscheint die blinkende Anzeige "Buzzer". Wählen Sie durch Drehen des Tuning/Select-Reglers (3), ob Sie mit einem Alarmton ("Buzzer"), DAB- oder UKW (FM)-Radiowiedergabe geweckt werden möchten und bestätigen Sie die Eingabe mit einem Druck auf den Regler. Drücken Sie für ein Wecken mit Radiowiedergabe nochmals den Tuning/Select-Regler (3), um "Zuletzt gehört" zu bestätigen.
- 5. Im nächsten Schritt wählen Sie durch Drehen des Tuning/Select-Reglers (3) aus, wann der Wecker aktiv werden soll: einmal, täglich, wochentags oder Wochenende. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken des Tuning/Select-Reglers (3).

DAB3+

- Im Display blinkt das Datum. Wählen Sie durch Drehen des Tuning/Select-Reglers (3) Tag, Monat und Jahr aus und bestätigen Sie jede Eingabe mit einem Druck auf den Regler.
- 7. Die Einstellung der Lautstärke wird angézeigt. Stellen Sie durch Drehen des Tuning/Select-Reglers (3) die gewünschte Weck-Lautspärke ein und bestätigen Sie die Eingabe mit einem Druck auf den Regler.
- Zum Schluss erscheint im Display die Anzeige "Alarm 1 ON", wobei das "ON" blinkt. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), um die Eingabe der Weckzeit zu bestätigen. Bei ausgeschaltetem Radio signalisiert ein Glockensymbol rechts oben im Display, dass der Wecker aktiviert ist.

#### 4.3.1 Ausschalten der Weckfunktion (Alarm)

- 1. Drücken Sie die Snooze-Taste (16), um den Wecker vorübergehend zu deaktivieren.
- Wenn sich das Radio im Standby-Modus befindet, schalten Sie die Weckfunktion vollständig aus, indem Sie die Alarm-Taste (7) so lange drücken, bis sowohl für Alarm 1 als auch für Alarm 2 "Off" angezeigt wird.

### 4.4 Stummschaltung (Mute) und Schlummerfunktion (Snooze)

- Während der Radiowiedergabe lässt sich das Gerät durch Drücken der Snooze-Taste (16) vorübergehend stumm schalten.
- 2. Um die Stummschaltung wieder aufzuheben, drücken Sie die Snooze-Taste (16) erneut. Beachten Sie, dass sich die Stummschaltung nur auf den im Radio eingebauten Lautsprecher auswirkt und nicht auf einen an den Ausgang angeschlossenen externen Verstärker.
- Wurden der Alarmton oder das Radio vom Wecker eingeschaltet, unterbricht ein Druck auf die Snooze-Taste (16) den Alarm für fünf Minuten. Nach Ablauf dieser Zeit starten der Alarmton oder die Radiowiedergabe erneut.

### 4.5 Systemeinstellungen und Informationen

Das Radio verfügt über ein Menü mit verschiedenen Systemeinstellungen und Informationen. Es lässt sich aus allen Betriebsarten aufrufen.

- 1. Drücken Sie die Display-Taste (5) für drei Sekunden.
- 2. Drehen Sie den Tuning/Select-Regler (3), bis im Display <System> angezeigt wird.
- 3. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), um in das Systemeinstellungen-Menü zu gelangen.
- 4. Durch Drehen des Tuning/Select-Reglers (3) können Sie durch alle Einträge des Menüs blättern. Es gibt diese acht Menüfunktionen: Equaliser, Uhrzeit, Displaybeleuchtung, Inaktives Standby, Sprache, Zurücksetzen auf Werkseinstellungen, Software-Update und Software-Version.

#### 4.5.1 Equaliser

Mit dem Equaliser lassen sich die Klangeigenschaften des Radios verändern, um z.B. bei der Wiedergabe von Popmusik einen etwas kräftigeren Bass zu erhalten.

- Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), wenn im Display <Equaliser> angezeigt wird. Sie haben nun die Möglichkeit, unter <My EQ> eigene Einstellungen vorzunehmen oder eine von sechs Voreinstellungen "Normal", "Klassik", "Jazz", "Pop", "Rock" oder "Sprache" auszuwählen. Die Grundeinstellung des Equalisers ist "normal".
- 2. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), um eine Auswahl oder Einstellung zu speichern.

#### 4.5.2 Uhrzeit

- 1. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), wenn im Display <Zeit> angezeigt wird.
- 2. Im Uhrzeit-Menü haben Sie Wahl zwischen <Zeit/Datum einstellen> und <Auto update>.
- 3. Wir empfehlen die Grundeinstellung <Auto update> beizubehalten, da hier Uhrzeit und Datum



automatisch von den UKW- oder DAB-Sendern eingestellt werden. Drücken Sie den **Tuning/Select**-Regler (3), um Ihre Auswahl oder eine Einstellung zu speichern.

#### 4.5.3 Displaybeleuchtung

- 1. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), wenn im Display <Backlight> angezeigt wird.
- Die Helligkeit der Displaybeleuchtung lässt sich durch Drehen des Tuning/Select-Reglers (3) in fünf Stufen einstellen.
- 3. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), um Ihre Auswahl zu speichern.

#### 4.5.4 Automatische Standby-Schaltung

Ab Werk ist das DAB2+ mit einer automatischen Standby-Funktion versehen. Wenn das Radio zwei Stunden lang nicht bedient wurde, schaltet es automatisch auf Standby. Um die Funktion abzuschalten oder zu ändern, folgen diesen Schritten:

- 1. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), wenn im Display < Inactive standby> angezeigt wird.
- 2. Wählen Sie durch Drehen des Tuning/Select-Reglers (3) die gewünschte Einstellung.
- 3. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), um Ihre Auswahl zu speichern.

#### 4.5.5 Sprache

- 1. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), wenn im Display <language> angezeigt wird.
- 2. Wählen Sie durch Drehen des Tuning/Select-Reglers (3) die gewünschte Sprache.
- 3. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), um Ihre Auswahl zu speichern.

DAB3+

#### 4.5.6 Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Mit dem Zurücksetzen auf Werkseinstellungen löschen Sie alle individuell programmierten Einstellungen und Werte, so dass Uhrzeit und Datum und die Senderspeicher verloren gehen. Die aktuelle Software-Version bleibt jedoch erhalten.

- 1. Drücken Sie den **Tuning/Select**-Regler (3), wenn im Display <Factory reset> angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Bestätigung nochmals den Tuning/Select-Regler (3). Das Radio ist auf seine Werkseinstellungen zurückgesetzt.

#### 4.5.7 Software-Update

Drücken Sie den **Tuning/Select**-Regler (3), wenn im Display <SW Upgrade> angezeigt wird. Diese Einstellung kann nur durch einen Servicetechniker vorgenommen werden.

#### 4.5.8 Software-Version

- 1. Drücken Sie den Tuning/Select-Regler (3), wenn im Display <SW version> angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Bestätigung nochmals den Tuning/Select-Regler (3). Im Display wird jetzt die aktuelle Software-Version des Radios angezeigt.

## arson



### 5. Technische Daten

Empfangsbereiche

DAB: Band III (174-240 MHz), UKW (FM): 87,5-108 MHz

Audio-Frequenzbereich: 65-20.000 Hz

Ausgangsleistung: 2 x 5 Watt

Integrierte Lautsprecher: 2 x 75 mm ø Breitband

Display: OLED 3 x 16 Zeichen

Versorgungsspannung: 12  $\lor$  DC / 2  $\land$ 

Eingang: 3,5 mm Mini-Klinke AUX für iPod, MP3 Player, Smartphones etc.

Ausgang: 3,5 mm Mini-Klinke für externen Verstärker

**Kopfhörerausgang:** 3,5 mm Mini-Klinke **Abmessungen:** 270 x 132 x 119 mm (BxHxT)

Gewicht: 2,57 kg

### DAB3+

### 6. DAB Frequenzbänder

Frequency block	Frequency(MHz)
5A	174.928MHz
5B	176.640MHz
5C	178.352MHz
5D	180.064MHz
6A	181.936MHz
6B	183.648MHz
6C	185.360MHz
6D	187.072MHz
7A	188.928MHz
7B	190.640MHz
7C	192.352MHz
7D	194.064MHz
8A	195.936MHz
8B	197.648MHz
8C	199.360MHz
8D	201.072MHz
9A	202.928MHz
9B	204.640MHz
9C	206.352MHz
9D	208.064MHz
10A	209.936MHz

Frequency block	Frequency(MHz)
10N	210.096MHz
10B	211.648MHz
10C	213.360MHz
10D	215.072MHz
11A	216.928MHz
11N	217.088MHz
11B	218.640MHz
11C	220.352MHz
11D	222.064MHz
12A	223.936MHz
12N	224.096MHz
12B	225.648MHz
12C	227.360MHz
12D	229.072MHz
13A	230.784MHz
13B	232.496MHz
13C	234.208MHz
13D	235.776MHz
13E	237.488MHz
13F	239.200MHz